

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1504/95

af 29. juni 1995

om ændring af forordning (EØF) nr. 2699/93 og (EF) nr. 1559/94 for så vidt angår midlertidig tilpasning af visse bestemmelser for indførsel til Fællesskabet af visse æg- og fjerkrækødsprodukter fra Polen, Ungarn, Tjekkiet, Slovakiet, Bulgarien og Rumænien med henblik på iværksættelsen af den landbrugsaftale, der er indgået i forbindelse med forhandlingerne under Uruguay-runden

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3290/94 af 22. december 1994 om de tilpasninger og overgangsforanstaltninger, der er nødvendige i landbrugssektoren for gennemførelsen af de aftaler, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi (<sup>1</sup>), særlig artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

For at tage hensyn til den importordning, der findes for æg og fjerkrækød, og som følger af den landbrugsaftale, der er indgået i forbindelse med de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, er det nødvendigt at vedtage midlertidige overgangsforanstaltninger for at tilpasse præferenceindrømmelserne i form af delvis fritagelse for importafgiften for visse æg- og fjerkrækødsprodukter fra Republikken Polen, Republikken Ungarn, Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik, Republikken Bulgarien og Rumænien;

der er blevet givet indrømmelser for visse fjerkrækøds- og ægprodukter i forbindelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 2699/93 af 30. september 1993 om gennemførelsesbestemmelser for anvendelse i æg- og fjerkrækødssektoren af den ordning, der er fastsat i de interimsaftaler, som Fællesskabet har indgået med Polen,

Ungarn og Den Tidligere Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik (<sup>2</sup>), senest ændret ved forordning (EF) nr. 481/95 (<sup>3</sup>), og Kommissionens forordning (EF) nr. 1559/94 af 30. juni 1994 om gennemførelsesbestemmelser for anvendelse i æg- og fjerkrækødssektoren af den ordning, der er fastsat i de interimsaftaler, som Fællesskabet har indgået med Bulgarien og Rumænien (<sup>4</sup>), senest ændret ved forordning (EF) nr. 481/95; da importafgifterne erstattes med told fra den 1. juli 1995, er det nødvendigt midlertidigt at ændre disse bestemmelser;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Æg og Fjerkrækød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

I forordning (EØF) nr. 2699/93 og (EF) nr. 1559/94, ændres ordet »(import)afgift« til »told fastsat i den fælles toldtarif«, hver gang det optræder.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1995 til den 30. juni 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juni 1995.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

(<sup>1</sup>) EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.

(<sup>2</sup>) EFT nr. L 245 af 1. 10. 1993, s. 88.

(<sup>3</sup>) EFT nr. L 49 af 4. 3. 1995, s. 22.

(<sup>4</sup>) EFT nr. L 166 af 1. 7. 1994, s. 62.